Introduction to the Certified Alcoholic Beverage of the Ministry of Finance, R.O.C (Taiwan)



發行:財政部國庫署

16055臺北市文山區羅斯福路六段142基1號

TEL:(02)2322-800 出版日期:111年7月 GPN:3811100004



財政部關心您 廣告

財政部 優質認證酒品

Introduction to the Certified Alcoholic Beverage of the Ministry of Finance, R.O.C (Taiwan)



目 錄 Content



E Content



01 優質酒類認證制度簡介 A Brief Description of Alcohol Quality Certification System of R.O.C. (Taiwan)

優質酒類認證業者分布圖
 Alcohol Quality certification industry distribution map

05 金車股份有限公司員山廠 King Car Food Industrial Co.,Ltd Yuan Shan Factory

07 中福酒廠股份有限公司 Yudo Distillery & Winery Co.,Ltd.

08 臺灣菸酒股份有限公司宜蘭酒廠 Taiwan Tobacco & Liquor Corporation, Yilan Distillery

99 臺灣菸酒股份有限公司台北啤酒工場
Taiwan Tobacco & Liquor Corporation, Taipei Brewery

10 臺灣菸酒股份有限公司桃園酒廠 Taiwan Tobacco & Liquor Corporation, Taoyuan Sake Brewery

11 金車股份有限公司中壢廠 King Car Food Industry Co., Ltd Zhongli Factory

12 臺灣菸酒股份有限公司竹南啤酒廠 Taiwan Tobacco & Liquor Corporation, Jhunan Brewery

13 苗栗縣大湖地區農會 Da Hu Farmers' Association

雲端製酒股份有限公司 Cloud Top Liquor Co.,Ltd.

15 臺灣菸酒股份有限公司烏日啤酒廠

Taiwan Tobacco & Liquor Corporation, Wurih Brewery

16 舜堂萊嘉股份有限公司 Shung Tang Lai Jia Co.,Ltd.

17 臺中市霧峰區農會

Wu-Feng District Farmers' Association

19 臺灣菸酒股份有限公司臺中酒廠 Taiwan Tobacco & Liquor Corporation, Taichung Distillery

21 福峰國際製酒股份有限公司 Fu-Fong Winery International Liquor Co., Ltd.

23 鵬群頂酒莊

Peng Chiun Ding Winery

24 快樂酒莊 Joyful Liquor Village

25 路葡萄酒莊 The Road Winery

27

26 南投縣信義鄉農會 SINYI Township Farmers' Association

臺灣菸酒股份有限公司南投酒廠

Taiwan Tobacco & Liquor Corporation, Nantou Winery & Distillery

29 福祿壽國際酒品股份有限公司 Fortune Brewery International Co., Ltd.



臺灣菸酒股份有限公司嘉義酒廠 Taiwan Tobacco & Liquor Corporation, Chiayi Distillery

臺灣菸酒股份有限公司隆田酒廠 Taiwan Tobacco & Liquor Corporation, Longtian Distillery

35 臺灣菸酒股份有限公司善化啤酒廠 Taiwan Tobacco & Liquor Corporation, Shanhua Brewery

36 益智發酒業股份有限公司 E Z F Industry Co.,Ltd.

37 禾宏生技酒廠 Hehong Biotechnology Winery Factory

38 臺灣菸酒股份有限公司屏東酒廠 Taiwan Tobacco & Liquor Corporation, Pingtung Distillery

大鵬生技股份有限公司 Greathawk Biotech Co.,Ltd.

40 龍泉鑽興業股份有限公司 Long Chuan Zuan Co.,Ltd.

41 最遊醸酒坊 J-you Brewery



42 臺灣菸酒股份有限公司花蓮酒廠 Taiwan Tobacco & Liquor Corporation, Hualien Distillery

東潤水資源生技股份有限公司 Eastlife Biotech Co.,Ltd.

44 金門皇家酒廠股份有限公司 Kinmen Royal Liquor Co.,Ltd.

45 金門酒廠實業股份有限公司 Kinmen Kaoliang Liquor Inc.

財政部 優質酒類認證制度 Alcohol Quality Certification System



優質酒類認證制度簡介

為維護國人飲酒安全及促進國內製酒產業發展,財政部自92年起推動優質酒類認證制度,以提升國內酒品之品質水準,維護生產者、販賣者及消費者之共同權益。申請認證酒品,從原料來源、產製過程及酒品衛生檢驗等,須通過資格審查、現場評核、酒品抽驗等程序,並經提報財政部優質酒類認證技術委員會審議通過,始授予使用財政部向經濟部智慧財產局申請註冊之「財政部優質酒類認證標誌」W字型證明標章,期以輔導、認證之方式帶動國內製酒產業向上發展。

本認證制度所訂各酒類評審基準均較一般性規範更嚴謹,目前認證類別有米酒及料理酒類、高粱酒、葡萄酒、水果酒類、水果再製酒類、其他蒸餾酒類、啤酒、糧穀釀造酒類及其他再製酒類等九大類。有關認證酒品之相關資訊,歡迎至財政部國庫署網站之

「優質酒類認證專區」(網址:https://www.nta.gov.tw/) 查詢。



A Brief Description of Alcohol Quality Certification System of R.O.C. (Taiwan)

The Ministry of Finance (MOF) adopted the Alcohol Quality Certification System in 2003 in order to protect the safety of citizen in wine consuming and promote the development of domestic alcoholic beverage industry. The system aims to improve the quality of domestic manufactured alcoholic beverages, and protect the common interests of the manufacturers, dealers, and consumers. Applicants for the certification must go through a strict scrutinization which includes qualification, on-site evaluation, random sample inspection, implementing from source of materials, manufacturing process, and hygiene inspection of the alcoholic beverages. Applicants must receive approval from the MOF Alcohol Quality Certification System Technical Committee before they may use the "W" certification mark. The "W" certification mark used for "MOF Alcohol Quality Certification", has been registered by MOF to the Intellectual Property Office, Ministry of Economic Affairs. The MOF hopes to support the upgrade and the development of the domestic alcoholic beverage industry, by providing guidance and implementing the certification system.

There are stricter standards for all alcoholic beverages in this certification system than ordinary regulations. At present, there are nine categories including rice spirits and cooking alcohols, sorghum spirits, grape wine, fruit wine, fruit reprocessed alcoholic beverages, other distilled spirits, beer, alcoholic beverages brewed from grains, and other reprocessed alcoholic beverages. For more information of certificated alcoholic beverages, please visit the "Alcohol Quality Certification section" in the website of the National Treasury Administration, MOF (https://www.nta.gov.tw/).

優質酒類認證業者分布圖

Alcohol Quality certification industry distribution map



Kinmen

金門酒廠實業股份有限公司----Kinmen Kaoliang Liquor Inc.

金門皇家酒廠股份有限公司 --Kinmen Royal Liquor Co., Ltd.

臺中市霧峰區農會 Wu-Feng District Farmers' Association

臺灣菸酒股份有限公司烏日啤酒廠 Taiwan Tobacco & Liquor Corporation, Wurih Brewery

舜堂萊嘉股份有限公司 Shung Tang Lai Jia Co., Ltd.

臺灣菸酒股份有限公司臺中酒廠 Taiwan Tobacco & Liquor Corporation, Taichung Distillery -

福峰國際製酒股份有限公司 Fu-Fong Winery International Liquor Co., Ltd.

鵬群頂酒莊 Peng Chiun Ding Winery

快樂酒莊 Joyful Liquor Village

路葡萄酒莊 The Road Winery

福祿壽國際酒品股份有限公司 Fortune Brewery International Co., Ltd.

臺灣菸酒股份有限公司嘉義酒廠 Taiwan Tobacco & Liquor Corporation, Chiayi Distillery

臺灣菸酒股份有限公司隆田酒廠 Taiwan Tobacco & Liquor Corporation, Longtian Distillery

臺灣菸酒股份有限公司善化啤酒廠 Taiwan Tobacco & Liquor Corporation, Shanhua Brewery



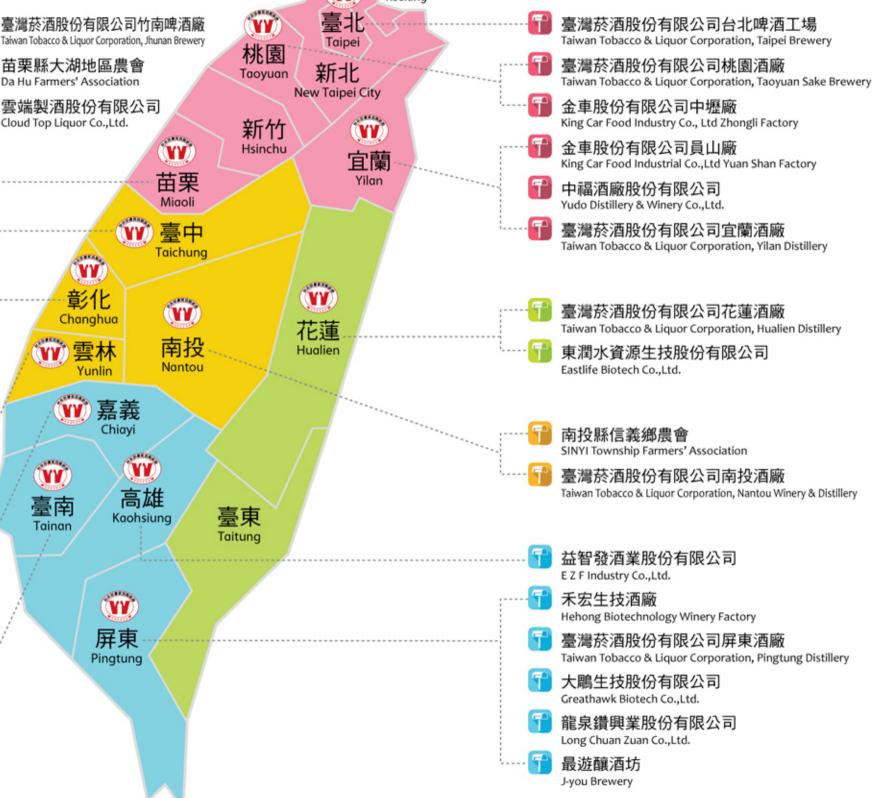


₩ 上臺灣Northern

臺灣菸酒股份有限公司南投酒廠 Taiwan Tobacco & Liquor Corporation, Nantou Winery & Distillery

中臺灣Central

南臺灣Southern 東臺灣Eastern、離島Islands



金車股份有限公司 員山廠 King Car Food 1 264033 宜蘭縣員山鄉員山路2段326號 No.326, Sec. 2, Yuanshan Rd., Taiwan (R O.C.) Industrial Co., Ltd

264033 宣蘭縣員出郷員出路2F炎326號 No.326, Sec. 2, Yuans
Yuanshan Township, Yilan County 264033, Taiwan (R.O.C.)

+886-3-9229000 http://www.kavalanwhisky.com/



Kavalan Classic Single Malt Whisky

58.6%

700ml

05

噶瑪蘭經典單--麥芽威士忌

Yuan Shan Factory

採用雪山山脈純淨水源,創造出酒質的順口厚實,於 2008 年生產出首款噶瑪蘭單 一麥芽威士忌,為相當經典的入門酒款; 屢獲國際大獎,近期更榮獲 2021 ISC 國 際烈酒競賽金牌及 2020 SFWSC 舊金山世界烈酒競賽雙金牌

Pure water from the Xue Mountain Range is chosen to make the rich and smooth-tasting whisky. This classic whisky was the first Single Malt Whisky of Kavalan winery released in 2008, and has already won many international medals, including Gold Medal at the 2021 International Spirits Challenge and Double Gold Medal at the 2020 San Francisco World Spirits Competition.



Kavalan Solist ex-Bourbon Single Cask Strength Single Malt Whisky

噶瑪蘭經典獨奏威士忌原酒(波本桶)

特選美國波本桶,酒體熟成後擁有圓潤和滑順的口感,內斂木質香、沁心香草 和熱帶水果香氣相互交織,形成豐富又無比均衡的風味。近期榮獲 2022 SFWSC 舊金山世界烈酒競賽雙金牌及2021 ISC 國際烈酒競賽金牌。

Kavalan Solist ex-Bourbon is a delightfully complex, multi-dimensional single cask single malt whisky, matured in hand-selected fresh American ex-Bourbon casks to form a round and smooth taste after ripening. The whisky is available at cask strength and non chill-filtered hence it retains a fuller flavor of a natural single malt whisky. The restrained woody aromas, hearty vanilla and tropical fruit aromas are intertwined to form a rich and unequalled flavor. It won Double Gold Medal at the 2022 San Francisco World Spirits Competition, and Gold Medal at the 2021 International Spirit Challenge.



噶瑪蘭咖啡香甜酒

採用特選噶瑪蘭威士忌原酒珍釀,結合伯朗咖啡製作經驗與品牌信譽。 以完美比例調和出口感醇厚的咖啡香甜酒。

Kavalan Sweet Coffee Liqueur is made with special selection of Cask Strength of Kavalan whisky. Under the manufacturing experience and brand reputation of Brown Coffee, a rich and mellow Sweet Coffee Liqueur is produced with perfect proportions.

68_{oml}

17%

Kavalan Sweet Cream Liqueur

噶瑪蘭香甜奶酒

使用來自荷蘭優質乳源之奶油,香濃厚實,平衡和諧如絲綢般口感 帶有巧克力風味,散發出濃郁多層次香氣。

The cream from a high quality source in the Netherlands is selected as one of the raw materials. This liqueur has balanced and velvety texture, and a chocolate flavor and rich multi-layered aroma.

並車股份有限公司 員山廠





06

Don't Drink and Drive





臺灣菸酒股份有限公司 宜蘭酒廠 Taiwan Tobacco 1 260005 宣蘭縣宜蘭市舊城西路3號 No. 3, Jioucheng W. Rd., & Liquor Corporation Yilan City, Yilan County 260005, Taiwan(R.O.C.) Yilan Distillery



+886-3-9321517 https://event.ttl.com.tw/yl/



採用臺灣宜蘭縣三星鄉的在地稻米,並精心挑選酒麴釀造 蒸餾而成,不添加食用酒精,是家庭必備的優良米酒。

Local rice of Sanxing Township of Yilan County in Taiwan is selected to be fermented with carefully selected Jiuqu (fermentation starter) and then distilled to make the rice wine. This product dose not contain any edible ethyl alcohol. It is a rice wine every family must have.

認證編號:011801



Designated drivers keep us all safe

Monopoly Bureau Rice Wine Front Distillation

公賣局米酒頭

以臺灣在地稻米為原料、採阿米洛法製程釀造、取其酒頭精華、 不含食用酒精,適合喜好原味米釀製蒸餾酒的消費者。

Local Taiwan rice is selected as raw material. This rice wine is manu factured by amylo process, and contains only the essence of foreshots without adding any edible ethyl alcohol. It is a good choice for consumers who prefer rice wine manufactured with pure rice only.

認證編號: 010804







08

中福酒廠 & 臺灣菸酒 宜蘭酒廠





+886-2-27719131-4 # 513 +886-2-27811914 https://event.ttl.com.tw/tp/

灣菸酒股份有限公司 桃園酒廠 Taiwan Tobacco & 1333011 桃園市輸出區文化一路55號 No. 55, Wenhua Ist Rd., Liquor Corporation, Taoyuan 335U11 於圖印圖山圖又几一語35號 No. 55, Wen Guishan Dist., Taoyuan City 33301, Taiwan (R.O.C.) Sake Brewery

19.5%



+886-3-3283001 +886-3-3280208 http://event.ttl.com.tw/lk/



Taiwan Draft Beer (only 18 days)

台灣生啤酒(18天)

採用優質原料,未經巴斯德高溫處理,產品全程 0-7℃ 冷藏保鮮,□感 新鮮清爽,保留最多啤酒的營養及麥香風味。

High quality raw materials are selected as ingredients. The process of pasteurization is not used for draft beer, so this beer has to be refrigerated at temperature between 0°C to 7°C at all times. It has a fresh and refreshing taste, and retains most of the nutritional contents of beer and wheat flavor. 認證編號:070802



Monopoly Bureau Red Label Cooking Rice Wine

公賣局紅標料理米酒

本產品以稻米為原料、採改良式阿米洛法製程釀造、 經蒸餾及調和精製食用酒精而成,酒液帶有米香。

This product has been made using rice as raw material, adopting with the brewing techniques of the ameliorative Amylo process, and is distilled and blended with refined edible alcohol. It has the aroma of rice.





臺灣菸酒 台北啤酒工場 & 桃園酒廠







Buckskin Hefeweizen

Buckskin金車柏克金德式小麥啤酒

使用獨特上層發酵酵母,釋放獨有的香蕉與丁香香氣;小麥麥芽能提升泡沫 的成型與持久度, 也可以使口感更加圓潤順口。 榮獲 2020 WBA 英國世界啤 酒大獎台灣區冠軍及 2019 NYIBC 紐約國際啤酒競賽雙金牌殊榮。

Hefeweizen is a classic German beer style, using unique top fermenting yeast for its distinct aromas of banana and clove. Wheat malt imparts a better foam stability and gives the beer a richer mouthfeel and more rounded finish. It won Country Winner at 2020 World Beer Awards, and Double Gold Medal at the 2019 New York International Beer Competition.

500ml

4.9%



Buckskin Munich Helles

Buckskin金車柏克金黃金拉格啤酒

德國南部慕尼黑 (München) 傳統的淡色啤酒,「拉格 Lager」德文為儲存 的意思。此款拉格啤酒在發酵槽中長時間熟成,使風味更成熟圓潤。榮獲 2019 AIBA 澳洲啤酒大獎金牌、最佳歐式拉格啤酒殊榮。

A traditional pale lager from the city of Munich in Southern Germany. The word "lager" means "to store" in German. This product is matured in the tanks for a long period of time for a more rounded flavor and aroma. It won Gold Medal and Best European-Style Lager at the 2019 Australian International Beer Awards. 認證編號:070704

Designated drivers keep us all safe

臺灣菸酒股份有限公司 竹南啤酒廠 Taiwan Tobacco & Liquor Corporation, 1 350026 苗栗縣竹南鎮竹南工業區和興路345號 No.345, 350020 田来縣门門對上乘鹽和與能345號 No.345,
Hexing Rd., Jhunan Towship, Miaoli County 350026, Taiwan(R.O.C.) Jhunan Brewery



+886-37-583001 #700

+886-37-583066 https://event.ttl.com.tw/jn/

600ml

Gold Medal Taiwan Beer

金牌台灣啤酒

精選大麥芽、精緻啤酒花及上等蓬萊米,並採用優良品種之酵母,經低 溫發酵、貯存孰成精釀而成,新鮮、甘醇、清爽。

Barley malt, exquisite hops, high-quality japonica rice and varieties of the yeasts are carefully selected as raw materials. After low-temperature fermentation, it is stored for ripening to be a fine beer with refreshing, mellow, and sweet taste.

600ml LASSIC

認證編號:070401

Taiwan Beer

台灣啤酒

嚴選大麥芽、蓬萊米及芳香型、苦味型啤酒花精釀,為傳統口味醇厚型 啤酒,保留濃厚的麥香與爽口的啤酒花香味,新鮮、純正、甘醇。 Barley malt, japonica rice, aroma hops and bitter hops are carefully selected as the main raw materials for brewing. The beer is a traditional mellow style, has a fresh, mellow, pure and sweet taste, with rich wheat flavor and refreshing aroma of hops.

TAIWAN BEER

11

12

金車 中堰廠 & 臺灣菸酒 竹南啤酒廠



苗栗大湖農會 & 雲端製酒 股份有限公司 **Cloud Top Liquor** 1 363008 苗栗縣公館鄉大坑村162-1號 No.162-1, Dakeng, County 363008. Taiwan (R.O.C.) 303008 田米縣公開鄉大水村162-15版 No.162-1, Dakeng,
Gongguan Township, Miaoli County 363008, Taiwan (R.O.C.) Co.,Ltd. +886-37-226456 https://m.facebook.com/mattctbb99



Strawberry Wine

湖莓戀

嚴選苗栗縣大湖草莓為原料,採用低溫釀造製程,酒液呈現亮臟琥珀色 澤,入口甜中帶香氣,濃濃果香躍然而出,冰鎮後飲用,風味更佳。

The main raw material of this wine is the strawberry strictly selected from the Dahu Town of Miaoli County in Taiwan, and is fermented at low temperature. The strawberry wine is bright amber color, and from it emerges a sweet taste and rich fruity aroma. It is recommended to chill the strawberry wine before drinking to enjoy better flavor.



Beerbank Strawberry Ale

啤酒銀行草莓啤酒

精選澳洲二稜大麥及苗栗縣大湖新鮮草莓釀造,為頂層發酵的艾爾 啤酒,香氣、口感及尾韻都充斥滿滿草莓氣息,浪漫繽紛。

Australian 2-row malting barley and carefully-selected local fresh strawberry from Dahu Town of Miaoli County in Taiwan are the raw materials of this Ale. The fragrance, mouthfeel and aftertaste of this top-fermenting Ale is full of strawberry aroma and a profusion of romance.









Don't Drink and Drive





13



14



330m l

臺灣菸酒股份有限公司

鳥日啤酒廠 Taiwan Tobacco

& Liquor Corporation,

Wurih Brewery



144007 臺中市鳥日區光華街1號 No.1, Guanghua St., 41400/ 愛味では Michael City 414007, Taiwan (R.O.C.)
Wuri Dist., Taichung City 414007, Taiwan (R.O.C.)

+886.4-23381216

https://event.ttl.com.tw/wz/ +886-4-23362273

Brew Lab · White Mist

台啤特釀研究室・白色迷霧

濾含豐富酵母使酒液呈現略濁狀態,泡沫細緻、入口柔順,享受至高品味。

The German-style wheat beer is made from selected European high-quality malt, aromatic hops, and German ale yeast. The beer's brewing process adopts top fermentation to produce a cloud-like beer with a malty sweet, fruity, and clove flavor. The process is unfiltered and rich in yeast, making the wine slightly cloudy, but with fine foam and soft entrance. Drinkers will enjoy the highest taste. 認證編號:070132



330ml

330ml Taiwan Draft Beer (Only 18 Days)

台灣生啤酒(18天)

採用優質原料,未經過巴斯德高溫殺菌,產品全程0-7℃冷藏保鮮,尊貴 的像是鮮奶與生魚片般,保留最多啤酒的營養及麥香風味。

High-quality raw materials are selected as ingredients for this beer. Since the draft beer does not adopt the pasteurization process, it has to be refrigerated at temperatures between 0°C to 7°C at all times. This beer is as noble as fresh milk and sashimi and retains most of the nutritional contents of beer and wheat flavour.

認證編號:070134

股份有限公司 **Shung Tang Lai** Jia Co.,Ltd.



138025 臺中市外埔區廟子里廟子路107-5號 No.107-5, Taiwan(R.O.) 438025 靈中而外用睡廊丁星廊子路107-5號 No.107-5, Buzi Rd., Waipu Dist., Taichung City 438025, Taiwan(R.O.C) +886-4-26838111 +886-4-26838112 http://www.laijia.com.tw/

Yu-Gong Extra Kaoliang Liquor

愚公特級高粱酒

以自行培育天然落菌的大麴塊,使用紅磚窯發酵,蒸餾後擷取精華酒心窖藏,儲 存2年後才入瓶,入口極度柔綿辛辣,不嗆喉,餘韻醇厚,生津回甘。

The distillery applied the method of natural falls to cultivating Rhizopus oryzae and Aspergillus oryzae masses. Fermentation is processed in red brick kilns, then distilled to extract the middle cut, and cellared for 2 years prior to bottling. This liquor has extremely soft mouthfeel, followed by mellow, spicy finish but without a sharp burning sensation. It is a liquor with a sweet aftertaste.



600ml

58%

600ml Golden Formosa Extra Kaoliang Liquor

金台特級高粱酒

採用自然落菌培麴、純糧固態發酵、純糧固態蒸餾。酒質甘醇雅郁,清香撲鼻 酒體厚實圓潤,回味甘甜,並榮獲 2022 SFWSC 舊金山世界烈酒競賽銀牌。

The distillery applies the method of natural falls to cultivating Rhizopus oryzae masses, and the processes of solid-fermentation and distillation with pure grains to produce this kaoliang liquor. It is sweet and mellow, and rich in elegant light aroma which assails the nostrils. This liquor has a rich and round body, a sweet aftertaste. It won Silver Medal at the 2022 San Francisco World Spirits Competition. 認證編號:020904

16









採用吟醸清酒製法,蒸餾萃取其中珍醸原香,堪稱燒酎中的貴族,色澤透明 入口醇厚香甜,餘韻綿長,並榮獲 2022 SFWSC 舊金山世界烈酒競賽雙金牌。 The distillery adopts the ginjo-shu brewing process in order to distill alcohol to extract the original

aroma and flavor from it. This shochu can be called an aristocrat of shochus. Its color is transparent. This shochu reveals a sweet aroma, with a pleasant mellow taste, and long finish. It won Double

Gold Medal at the 2022 San Francisco World Spirits Competition.

15% 700ml

認證編號:011701

初霧純米吟釀

Sobu Sake (junmia ginjo)

嚴選臺中霧峰益全香米,精米步合高達 60%,酒質清澈透明,米香昇幻成 華麗的花香與果香,為美麗臺灣最傲人的絕釀清酒。榮獲 2022 SFWSC 舊 金山世界烈酒競賽銀牌及 2020 ISW 德國國際烈酒競賽銀牌。

The main ingredient of this sake is rice carefully selected from Yi-Chuan Aromatic Rice of the Wu-Feng District in Taiwan. The rice is polished to 60 percent. This Junmai Ginjo-shu is transparent in color with magnificent floral and fruity aromas. It is the most excellent and best fermented sake in beautiful Taiwan. It won Silver Medal at the 2022 San Francisco World Spirits Competition and Silver Medal at the Meiningers International Spirits Award 2020.





Litchi Honey Wine

荔枝蜂蜜酒

採用純正天然蜂蜜,搭配霧峰在地的鮮採荔枝原汁,經低溫發 酵釀造,清爽滑順的酸甜口膩,融合出自然的金黃玉液,冰鎮 後飲用更為冰涼沁心,並榮獲2019布魯塞爾烈酒競賽銀牌。

Pure natural honey is used together with local fresh lychee juice from Wufeng District as raw materials. After low-temperature fermentation, It becomes a golden color liquor, with refreshing, smooth, sweet and sour taste. It is recommended to refrigerate the mead in advance of drinking for a better icy cold and refreshing drinking experience. It won Silver Medal at the Spirits Selection by Concours Mondial de Bruxelles 2019.

認證編號:090201











臺灣菸酒股份有限公司

臺中酒廠 Taiwan Tobacco

& Liquor Corporation,

Taichung Distillery

1 407021 臺中市西屯區工業區28路2號 No.2, Gongyequ 407021 墨甲市四世區上美區28路2號 No.2, Gongyequ 28th Rd., Xitun Dist., Taichung City 407021, Taiwan (R.O.C.)

+886-4-23501318 +886-4-23501138

https://event.ttl.com.tw/tc/

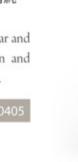


Red Label Cooking Rice Wine

紅標料理米酒

採用蓬萊糕米為原料,帶有菌種糖化醱酵的香甜風味,酒質清練, 是最大眾化的料理用酒。

Japonica brown rice is one of the raw materials of this rice wine. It is clear and pure, with aromatic and sweet flavors resulting from saccharification and fermentation processes. This is the most popular cooking wine in Taiwan.







Yuchan Hua Tiau Chiew 玉泉花雕酒

花雕酒本身以米、小麥及特選麴種為原料,使用改良之傳統古法釀造 而成, 裝甕貯熟, 歷數年後改以玻璃瓶包裝上市, 酒質純美高雅, 風 味獨特,品質優美為黃酒類中之極品。

This "Hua Tiau Chiew" has been made from rice, wheat, and specially selected Rhizopus oryzae, adopting the brewing techniques of the traditional ancient process. It matured in an urn, and was filled into a glass bottle a few years later. The wine is pure, elegant, and has a unique flavor and good quality. It is one of the highest grades of yellow wine.





600ml

臺灣菸酒股份有限公司 臺中酒廠











20



Taiwan Fu-Fong Cellar Treatment Aged Okuma Kaoliang Liquor

台灣福峰窖藏陳年大麯高粱酒

遵循傳統嚴選高粱及冬麥,以純糧固態窖池發酵,酒質沉穩內斂, 輕嘗一口就能感受其優雅馥郁的陳年老酒香。

Following the ancient method of strict selection of sorghum and winter wheat, pure grains are fermented in liquor cellar pits via solid-fermentation by pure grains to produce this Kaoliang Liquor. The quality of this liquor is profound and restrained. After a sip, the drinker will enjoy the elegant, mellow and rich fragrance of aged liquor.

600ml



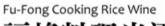
300ml

Taiwan Fu-Fong Golden Kaoliang Liquor

台灣福峰黃金高粱酒

酒液清澈透明,香氣濃郁芬芳,在金箔的催化下,更顯圓潤醇厚 入喉柔順,回味悠長。

The liquor is clear and transparent, and rich in flavorful fragrance. It is full and round bodied because of the reaction by edible gold foil as a catalyst. It has a delicate and supple finish, followed by quite a long aftertaste.



福峰料理米酒

嚴選臺灣稻米釀製,是佳餚中不可或缺的好幫手。

Taiwanese rice is carefully selected for fermentation. It is an indispensable cooking wine for fine cuisine.

600ml



Fu-Fong Select Pure Rice Wine

福峰嚴選純米酒

嚴選臺灣稻米釀製,100%純米酒,不添加食用酒精,富含米酒香氣。 This pure rice wine which is full of the aroma of rice wine, is made only from the strictly selected Taiwanese rice without adding any edible ethyl alcohol.

300ml



21

1 526004 彰化縣二林鎮西斗里八間路180巷31號 No. 31, Lane 180, Chandhus County \$26004. Taiwan (R.O.C.) 520004 率7に無一体調理 主主/ V間底 180を315院 No. 31, Lane 180, Bajjan Road, West Dali, Erlin Township, Changhua County 526004, Taiwan (R.O.C.)

750ml

+886-4-8903689 +886-4-8902215

Cardona White Wine

卡多納白葡萄酒

原料採用酒莊自行栽種的金香葡萄,入喉帶有葡萄柚、青蘋果及黃李子 的香氣及餘韻。

The Golden Muscat grown by the winery is selected as raw material. Upon tasting, the wine reveals a fragrance of grapefruits, green apples and yellow plums, followed by an aromatic aftertaste.

認證編號:030801

750ml

12%

Hannifine Red Wine

漢妮芬紅酒

葡萄使用酒莊自行種植之黑后品種,酒色呈現飽和豔紅,品嚐時葡萄酒 香撲鼻, 並帶有紫蘇烏梅的香氣, 口感濃郁, 入喉滑順。

The Black Queen grape variety grown by the winery is selected as raw material. The wine color is saturated vivid red. Upon tasting, the aroma of smoked plums and perilla will assail the nostrils. It is rich in fragrance, and has a smooth finish.

快樂酒莊 Joyful Liquor Village



1 526002 彰化縣二林鎮外竹里中央巷2號 No.2, Zhongyang Ln., Camptur 526002 Taiwan (R.O.C.) 520002 彩化縣 一种調外行星中央卷2號 No.2, Zhongyang Ln.,
Erlin Township, Changhua County 526002, Taiwan (R.O.C.) https://www.happy-drink.com.tw/zh/product/



台灣珍藏紅葡萄酒

精選臺灣彰化二林地區冬季黑后品種葡萄,釀製過程採恆溫發酵 經多次轉桶後,移至橡木桶以低溫儲存熟成,口感豐富醇厚,單寧 細緻柔順,果香濃郁迷人。

Grapes of Black Queen variety ripened in winter are selected from Erlin Township, Changhua County in Taiwan to be fermented by constant temperature fermentation. After many rounds of barrel transfer, it is transferred to oak barrels and matured at low temperature. It has delicate and supple tannin, mellow and rich mouthfeel. The flavorful fruity aroma is very charming.









23





酸甜適口,不徐不燥的特性像檀了堅毅愛情的前段,果肉香甜的溫暖後勁,則有如長相 廝守努力下生命中所產生的心靈富足,並榮獲 2022 SFWSC 舊金山世界烈酒競賽銀牌。 The well balanced sweet and sour taste delights the senses slowly, yet all at once, feeling as if one is falling in love. It reveals sweetness and fragrance of fruit flesh, with a warm finish, just like the spiritual satisfaction one feels of staying together with your loved one. It won Silver Medal at the 2022 San Francisco World Spirits Competition. 認證編號:040101



狂野

舉杯同樂的豪氣,入口如浴春風的香氣,稍後片刻如玉山般壯烈的強大後 勁,是無可取代的特有風味;屢獲國際大獎肯定,榮獲2021 SFWSC 舊金山 世界烈酒競賽雙金牌及 2022 SFWSC 舊金山世界烈酒競賽銀牌。

This plum spirit is made for toasting together. Its refreshing flavor is as delightful as being enveloped in a spring breeze. The strong aftertaste is as magnificent as the view atop Jade Mountain. Its irreplaceable unique flavor has won many international awards including won Double Gold Medal of the 2021 San Francisco World Spirits Competition and Silver Medal at the 2022 San Francisco World Spirits Competition.

26

投縣信義鄉農會

臺灣菸酒股份有限公司 南投酒廠 Taiwan Tobacco & 1 540013 南投縣南投市軍功里東山路82號 No.82 Tung Shan Rd., Liquor Corporation, Nantou 540013 南技縣南货币車功里果山路82號 No.82 Tung-Sh Nantou Township, Nantou County 540013 Taiwan(R.O.C) Winery & Distillery +886-49-2234171 +886-49-2236204 https://event.ttl.com.tw/nt/

OMAR Single Malt Whisky (Bourbon Type)

-麥芽威士忌(波本花香)

沿襲正統蘇格蘭麥芽威士忌製程所製作,堅持非冷凝渦濾工法,波本 花香香氣輕盈奔放,尾韻渾厚醇美在口中漾開,交映麥香與鳳梨、芒 果等熱帶水果香氣,風格完整活潑且微帶回甘。年年參加大型國際威 士忌烈酒競賽均獲捷報,近期更榮獲 2022 及 2021 SFWSC 舊金山世界 烈酒競賽雙金牌獎及 2020 ISC 國際烈酒競賽金牌獎等,堪稱是威士忌 界的黑馬、臺灣的琥珀。

Carrying on the tradition production process of Scottish malt whisky, the distillery adheres to non-chill filtered method to manufacture this whisky. The product boasts lithe outburst of floral aroma of Bourbon style. Its rich and mellow finish spreads in mouth, interacting with the fragrance of wheat and tropical fruits, such as pineapple and mango. It's a whisky with lively full style, and has a slightly sweet aftertaste. This whisky has won several awards in large-scale international whisky/spirits competitions. Recently, this whisky won Double Gold Medal at the 2022, 2021 San Francisco World Spirits Competition and Gold Medal of the 2020 International Spirits Challenge. It is known as the dark horse of the whisky industry and the amber of Taiwan.



Yuchan Red Wine

玉泉特級紅葡萄酒

採用臺灣在地生產的黑后紅葡萄,於低溫下連皮發酵,酒色呈現晶瑩的嫣紫紅, 口感微甜,酒質醇厚,酸澀適中。

The winery selects grapes of Black Queen variety in Taiwan, and ferments whole grapes with peel at low temperature. Yuchan Red Wine is crystal clear captivating purple-red color, mellow, semi-sweet, and well balanced moderately astringent and sour taste. 認證編號:030103

46%

700ml OMAR Single Malt Whisky (Sherry Type)

單一麥芽威士忌(雪莉果乾

精心挑選出品質優異的西班牙 Oloroso 雪莉桶橡木桶,藉資深調酒師之手調和而 成。夕陽古銅色般的自然原色,濃郁的果乾氣息,酒體豐富,尾韻綿長,是 品質與調酒工藝的保證。榮獲 2021 SFWSC 舊金山世界烈酒競賽雙金牌獎及 2020 IWSC 國際葡萄酒暨烈酒競賽金牌獎等,是南投酒廠威士忌的殊榮與肯定。 Carefully selected fine quality Spanish Oloroso sherry oak barrels this whisky is blended by senior bartenders. Its natural color of the sunset bronze, and rich dry fruit flavor, rich body and long finish, are a guarantee of quality and bartending craftsmanship. The Nantou winery & distillery whisky won honor and affirmation by winning Double Gold Medals at the 2021 San Francisco World Spirits Competition and the Gold Medal at the International Wine & Spirits Competition 2020.

600ml



量灣菸酒股份有限公司





選用頂級高粱及小麥,運用在地的朱公泉之甘甜泉水釀造,口感滑順綿甜、厚 實清香,並榮獲 2022 SFWSC 舊金山世界烈酒競賽銀牌。

朱公泉典藏高粱酒

Top grade sorghum, wheat, and sweet spring water from Chukong Spring of Gukeng Township are selected as ingredients for this liquor. It has a smooth mouthfeel, a taste of sweet flavor and mellow fragrance. It won Silver Medal at the 2022 San Francisco World Spirits Competition.

600ml Fu-Moon First Quality Cooking Rice Wine 美月特級料理米酒 以西螺米為原料,運用在地的朱公泉之甘甜泉水釀造的料理純米酒 米香清雅,加溫後香氣飽和。 The rice of Xiluo Township and sweet spring water from Chu Kong Spring of Gukeng Township are selected as ingredients for this pure rice cooking wine. This pure rice wine has a delicate fragrance of rice and is saturated with aroma after



以臺灣梅子釀製,口咸清爽滴甜,體驗幸福微醺果香,無添加香料及防 腐劑,佐餐搭配更顯風味。

It is made with Taiwanese plums, without any artificial flavors and preservatives added. The taste is refreshing at appropriately sweet. The drinker is able to enjoy fruity aroma and to experience the feeling of happy tipsiness. It is recommended to serve with meals in order to bring out more flavors.



Tunnel 88 Kaoliang Liquor

八八坑道58度高粱酒

嚴選窖藏的精華高粱酒原酒,調配出甘醇、夠勁、好落喉的濃醇 口感。

Blending cellared essence cask strength sorghum liquors to form a smooth sweet, strong and mellow taste.

認證編號:020115

135ml

祿壽國際酒品股份有限公司

warming.

臺灣菸酒股份有限公司

嘉義酒廠 Taiwan Tobacco

& Liquor Corporation,

Chiayi Distillery

1 621016 嘉義縣民雄總福樂村中山路3號 No. 3, Zhongshan Rd., 621016 嘉襄縣氏雌痴福樂科中山路3號 No. 3, Zhongshan Rd., Fule Village, Minxiong Township, Chiayi County 621016, Taiwan(R.O.C.)



+886-5-2215721#572



https://event.ttl.com.tw/cy/



660ml

Yushan Kaoling Chiew XO

玉山頂級陳高

300ml

擷取酒液精華,並經陶甕酒窖貯陳5年以上,酒色晶瑩剔透,酒味醇厚回甜 酒香高雅細膩,入口清爽甘冽。香、柔、醇、淨,盡在玉山頂級陳高,成為 王者之酒,更榮獲 2021 ISC 國際烈酒競賽雙金牌。

Selecting from the best essence of liquor, this liquor is stored in ceramic urns and then cellared for at least 5 years. It is crystal clear in color, and has a mellow taste and sweet aftertaste. The fragrance is elegant and delicate. A sip of this liquor is so refreshing, sweet and delectable. Taste, softness, mellowness, and purity, are all in this Yushan Kaoling Chiew XO, a liquor specialized for a king. It won Double Gold Medals at the 2021 International Spirit Challenge.





玉山竹葉青酒

以高粱酒為基酒,浸泡麻竹葉、仙草干、肉桂等中藥材釀製而成, 色澤金黃、醇香濃郁、爽口柔和、餘味無窮

leaf, dried fairy grass, cinnamon, and other Chinese herbal medicines. It is golden in color, rich in aroma with refreshing and soft mouthfeel, and has an endless aftertaste.



玉山大曲

遵循古法輔以現代化工藝釀製,以原甕調和技術,挑潠酒質佳之酒頭調和而成 乾淨無雜味,餘味悠長而回甘,榮獲 2022 SFWSC 舊金山世界烈酒競賽金牌。 The distillery adheres to the ancient methods as well as modernization of fermentation and distillation to manufacture the liquor. The essence of better quality is chosen for blending in the original urns. It is clean without impure smells. Having a sweet aftertaste with a long and

powerful finish. It won Gold Medal at the 2022 San Francisco World Spirits Competition.



Ng Ka Py

玉山雙鹿五加皮酒

以五加皮、肉桂、當歸等十多種中藥材浸泡在高粱酒中製成,色澤 深褐,醇香濃郁、爽口柔和、餘味無窮。

It has been soaked in more than ten traditional Chinese herbal medicines such as wujiapi, cinnamon, and angelica in sorghum. It is dark brown in color, with a mellow and rich aroma, and the taste is soft but refreshing and will leave an endless aftertaste. 認證編號:090302

600ml



32

31



It has been brewed with sorghum as the base wine, soaking the sweet bamboo

Don't Drink and Drive



+886-6-5791311

+886-6-5793581 https://event.ttl.com.tw/lt/

300ml

Yushan Taiwan Kaoliang Liquor

玉山台灣高粱酒

以精選高粱與小麥為原料,採用耗時費工高成本的三次蒸餾與釀造,經貯藏 熟陳而成,屬清香大麴高粱酒。酒液清澈透明,酒列味濃、醇厚。

It adopts selected sorghum and wheat as the raw materials and applies a time-consuming triple distillation process, which is labor-intensive, and rather costly. This liquor is transparent in color and is a full-bodied spirit with a rich taste.

認證編號: 020212



300ml

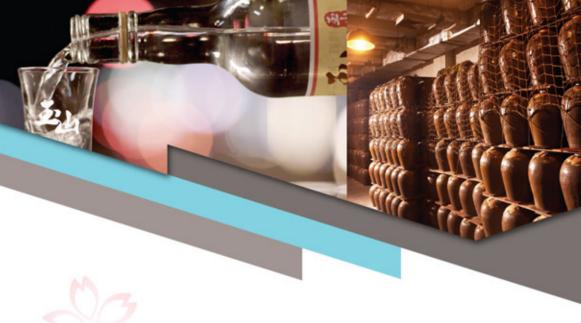
Lu Rong Liqueur

玉山特級鹿茸酒

採用優質米酒頭為基酒,浸泡新鮮國產鹿茸等十六種動植物藥材調製 而成, 風味甘醇, 口感柔和。

High-quality rice wine as the base wine of the Lu Rong Liqueur was soaked with 16 kinds of animal and plant medicinal materials, such as fresh domestic deer antler. Its flavor is sweet and mellow and has a soft taste.

認證編號:090401



Yushan Erkuotou

玉山二鍋頭

以精選高粱與小麥為原料,利用掐頭去尾的蒸餾工藝,擷取 第二次蒸餾過程中酒質特優段的酒液,故名之為「二鍋頭」, 更榮獲 2020 SFWSC 舊金山世界烈酒競賽的雙金牌獎。

The selected sorghum and wheat were the raw materials for this liquor. The second distillation process only extracts the middle cut, the most excellent quality section in all distillation processes. Therefore, it is named "Erkuotou". It won Double Gold Medal at the 2020 San Francisco World Spirits Competition. 認證編號:020251













33

34

氫灣菸酒股份有限公司

臺灣菸酒股份有限公司 善化啤酒廠 Taiwan Tobacco

& Liquor Corporation, **Shanhua Brewery**



1 741012 臺南市養化區成功路2號 No.2, Cheng Kung Rd., Tajuran (R O.C.)

330ml

+886-6-5838511 https://event.ttl.com.tw/sh/ +886-6-583-1284



金牌台灣啤酒

精選進口大麥芽、精緻啤酒花及上等蓬萊米為主要原料,採用優良的 酵母品種,經低溫發酵、貯存熟成等過程精釀而成。

Imported barley malt, exquisite hops and high-quality japonica rice are selected as the main ingredients, and are brewed with high-quality yeast varieties through process of low temperature fermentation, and is stored to reach its maturity.



330ml

Taiwan Beer

嚴選大麥芽、蓬萊米及苦味型啤酒花精釀,具有歐洲傳統口味醇厚型 啤酒,濃厚麥香與爽口的啤酒花香,忠於精典的好味道。

Barley malt, japonica rice and bitter hops are selected as the main ingredients. This mellow beer has a taste similar to traditional European beer. With its strong wheat flavor and refreshing aroma of hops, Taiwan Beer is committed to classic good flavor and taste.

認證編號:070304

酒業股份有限公司 EZF Industry Co., Ltd.



1 824003 高雄市燕巢區安招里安林二街61號 No.61, Anlin 2nd St., O.C.) 824003 簡単円無異簡英質差女林一街01號 No.01, Anim 2nd
Yanchao Dist., Kaohsiung City 824003, Taiwan (R.O.C.) +886-7-6167721 http://www.eztwine.com.tw +886-7-6141037

Unforgettable Cooking Rice Wine

意難忘料理米酒

堅持傳承專業釀酒技術,使用臺灣高雄特色稻米為原料,發揚 在地純釀滋味,創新與堅持廣獲市場肯定。

The distillery adheres to the professional winemaking techniques. The unique rice of Kaohsiung City in Taiwan is selected as ingredients to promote the taste and purity of local brewing. Innovation and persistence has resulted in gaining market recognition.

忍證編號:011003





臺灣菸酒 善化啤酒廠 & 益智發酒業





35 36

CLASSIC

未宏生技酒廠 **Hehong Biotechnology**

Winery Factory

1 912020 屏東縣內埔鄉龍泉村和平新路95-1號 No.95-1, Tries Pinners County 012020 Tries 912020 併果線/9用郷龍家村和半新路95-1號 No.95-1, Hepingtin Rd., Neipu Township, Pingtung County 912020, Taiwan

600ml

+886-08-7703169 +886-08-7709819

Shang-Yuan-Wei Cooking Rice Wine

尚元味料理米酒

以精潠優質好米為原料,經恆溫發酵蒸餾萃取釀造而成,米香濃郁,酒質 柔順,是料理的好夥伴。

High-quality rice has been strictly selected for winemaking by the process of constant temperature, constant humidity fermentation, and distillation. It has a smooth wine texture and rich rice aroma and is perfect for cooking.

認證編號:011601

600ml

52%

Shang-Yuan-Wei Kaoliang Liquor

尚元味高粱酒

採用純糧固態發酵,口感柔順清香,酒質細緻溫醇,是一支值得用心 品嘗的優質高粱酒。

Red sorghum is selected for fermentation by the solid-state fermentation process, followed by the distillation process to distill out high-quality sorghum liquor with a soft, smooth mouthfeel and refreshing aroma. It is a high-quality sorghum liquor worth tasting.

臺灣菸酒股份有限公司 屏東酒廠 Taiwan Tobacco 1 912018 屏東縣內埔鄉豐田村建國路34號 No.34, Jianguo Rd., Taiwan (R O.C.) & Liquor Corporation, 912018 併来線やJ珊瑚曼出村建盟路34號 No.34, Jianguo Rd.,
Neipu Township, Pingtung County 912018, Taiwan (R.O.C.) Pingtung Distiller



+886-8-7781640

+886-8-7796880 https://event.ttl.com.tw/pt/

600ml

Red-Label Premium Rice Cooking Rice Wine

紅標純米料理米酒

600ml

以稻米為原料,循公賣局阿米洛法釀造,經發酵、蒸餾、調合,100%純米釀造 而成。酒香濃郁,原料米多元豐富,適合搭配各種食材調理。

Pure rice as raw material, this wine was produced with the Amylo process of fermentation of the Monopoly Bureau, followed by the process of distillation and blending. The raw rice is rich in variety. The wine is rich in aroma and is suitable for cooking with various culinary ingredients.

Yushan Taiwan Red Kaoliang Liquor

玉山特級紅高粱

以富含單寧酸、胡蘿蔔素之上等紅高粱、採液態發酵釀造、多次常壓及減壓 精餾,經2年甕藏熟成,與固態發酵的老窖酒勾兌而成。

High-quality red sorghum enriched with Tannin and β-Carotene is selected as ingredients to be fermented by submerged fermentation procedure. During the processes of distillation, are repeatedly applied the processes of atmospheric distillation and of vacuum distillation. After the above processes, it is cellared for 2 years before blending with old cellared wine made by solid-state fermentation.

38







Tenway Rice Cooking Wine

天味料理米酒

精選臺灣新鮮蓬萊米,釀製過程全程採用封閉式管線輸送及全自動充填 包裝,品質及風味都值得信賴。

Fresh Taiwanese japonica rice is carefully selected as the ingredient. The entire process of winemaking adopts the techniques of closed pipeline transportation and automatic filling packaging. Its quality and flavor are trustworthy.

300ml

Tenway Premium Rice Wine

天味特級純米酒

採全白米釀製,獨家乳酸釀造工法,取其蒸餾酒液菁華之酒心,去蕪存菁 口感圓潤順滑,清香純郁、順滑如絲,飲用後餘味猶存。

This wine was made from whole white rice by an exclusive lactic acid brewing process. The essence of the distilled wine was extracted from the middle cut for retaining what is valuable and discarding what is worthless. The taste is round, silky and smooth, the aroma is pure and rich, and the aftertaste lingers after drinking.

龍泉鑽興業 股份有限公司 Long Chuan Zuan Co., Ltd.



802631 高峰中全推广 Transpar Dist., Kaohsiung City 802631, Taiwan (R.O.C.)

Thongsheng 2nd Rd., Lingya Dist., Kaohsiung City 802631, Taiwan (R.O.C.)

+886-7-2238681 +886-7-2262388 http://www.hokia.com.tw/

485ml

Taiwan Long Chuan Beer

台灣龍泉啤酒

將國際技術融合在地精神,獨特低溫釀酒工藝使啤酒泡沫細緻口感柔順, 並同時也保留獨有的酵母菌種,龍泉啤酒的風味具先苦後甘的特色,實在 符合台灣人特有的草根性與不屈不撓的絕佳韌性。

Combining international techniques with local flavor, the unique low-temperature brewing technique makes the beer foam fine and supple, while still retaining unique yeast strains. The beer has a bitter taste at first, but followed by a sweet aftertaste, which is in line with the unique unyielding tenacity of Taiwanese people.



八雕 生技

龍泉鑽興業

認證編號:070206







39 40

日天味米西





Aged Scent Rice Wine

陳香米酒20度

以家傳配方精心釀製,濃濃米香清爽回甘。極適合各種中式料理或獨自 品飲,是您最平價奢華的享受。

It is carefully fermented from a secret formula that's been passed down and closely guarded by generations of the family. This product has a smell of rich rice fragrance. The taste is refreshing and has a sweet aftertaste. It is not only suitable for you to drink alone but also very suitable for drinking with all kinds of Chinese cuisine. It is one of the most affordable luxury products for you.

1 908124 屏東縣長治鄉榮華村和平路31-1號 No.31-1, Heping Rd.,

908124 併果縣技酒鄉榮華村和半路31-1號 No.31-1, Heping Rd.,
Changzhi Township, Pingtung County 908124, Taiwan (R.O.C)

https://www.facebook.com/%E6%9C%80%E9%81%8A%E9%87

600ml

https://www.tacebook.com/%ea/%yc./%bu/%ey/%8/ 80%E9%85%92%E5%9D%8A-803026416413584/



41

飲無負擔的社交神器

your needs on various social occasions.

Designated drivers keep us all safe

臺灣菸酒股份有限公司 花連潜廠 Taiwan Tobacco & Liquor Corporation, **Hualien Distillery**



1 970024 花蓮縣花蓮市美工路6號 No.6, Meigong Rd., タノロロレム イビル Min T に 連 T 記述 T No.0, Meigong Kd.,
Hualien City, Hualien County 970024, Taiwan (R.O.C.) +886-3-8227151

+886-3-8226241 https://event.ttl.com.tw/hl

600ml

Red Label Premium Rice Cooking Wine

紅標純米料理米酒

純米釀造,酒液帶有自純米及菌種糖化發酵之香甜風味。無論是燉雞、 滷肉、烹調魚湯等各種含料理米酒之菜餚,均能更添風味。

This pure rice wine has a sweet flavor from saccharification and fermentation of the pure rice and Aspergillus oryzae. It goes well with stewed chicken, braised pork, boiled fish soup, and other cuisines containing cooking wine, which can add more flavor to the cuisines.

認證編號:010710

300m

Monopoly Bureau Red-Label Premium Rice Wine

公賣局特級紅標純米酒

純米釀造,擷取酒心調製,酒液帶菌種糖化發酵香甜風味,經儲存熟成6~ 12個月以上、結合酸、醇並增添酯類香氣,減少辛辣味,成分融合協調, 酒質圓潤柔順,入口甘甜。

Manufactured with only rice, the middle cut is picked and chosen for blending, then cellared for 6 to 12 months in order to combine acid with mellow alcohol to bring out the aromas of ester varieties, and to reduce spiciness. Due to the well blended and balanced ingredients, the quality of rice wine is mellow, round, and smooth, with a sweet aftertaste.









活潑豐沛的果香略帶淡雅草本氣息,金黃色迷濛酒體既輕又軟,是您易

This beer has a lively, fruity aroma and a light herbal scent. Its golden yellow misty body is light and soft. It is easy to drink and free of burden, and is possibly the best beer to fulfill

認證編號:070601







600ml





極品高粱酒

汲取自花蓮七星潭海域的深層海水為主要基底,是締造口感香醇滑順的 關鍵。承襲傳統固態發酵,釀造出口感甘冽、香濃醇厚的獨特好酒,特 殊風格酒香令人回味無窮

The key to bringing out a mellow and smooth taste is the deep seawater from Qixingtan sea area of Hualien County of Taiwan. The traditional solid state fermentation process forms a unique liquor with a taste of sweetness, richness and mellowness. The unique style and aromas are worthy of revisiting.

58% 500ml

East Deep Sea Kaoliang Liquor

花東深海高粱酒

取用臺灣花蓮東岸的深層海水為主要基底,酒體潔淨,具豐富而有層次的 酒體,入口時柔順與清甜爽口,尾韻回味悠長,值得再三回味

Deep sea water near the east coast of Hualien County of Taiwan is used as main base to produce Kaoliang Liquor. The liquor has clean and layered rich body, and a supple, sweet and refreshing taste, with a long finish and long aftertaste. This liquor will linger in memory.





891001 董门縣董州縣 二種欄 7號 No.17, Sanqi Bridge,
Jinhu Township, Kinmen County 891001, Taiwan (R.O.C.) Junu 10wnsmp, xmmen county 071001, 14 +886-82-330099; +886-2-25677855(養社)

https://www.kinmenroyal.com.tw/

750ml

Royal Kaoliang liquor 58-Aged Three years old

皇家高粱酒58-甕藏三年

以三年甕藏為基底,勾兌其他年份的酒,酒體飽滿,開瓶的奶麴香帶著淡淡的醬 香味,柔順好入喉尾韻甘甜,但不膩口,並榮獲 2022 SFWSC 舊金山世界烈酒競賽 金牌及2021 布魯塞爾烈酒大賽金牌獎。Three-year wine jars stored liquor as the base wine, blended with liquors of other years. After opening the bottle, drinkers will smell the aroma of milk koji and a light sauce aroma. It is full-bodied with a soft and smooth mouthfeel, and the finish is sweet but not greasy. It won Gold Medal at the 2022 San Francisco World Spirits Competition, and Gold Medal at the 2021 Spirits Selection by Concours Mondial de Bruxelles.

600ml The King of Liquor 58

皇家高粱酒-白酒之王58

果香味之中喝出淡淡優雅的甜麴香,在皇家招牌甜麴香中喝到有別於皇家過往的果香 味。尾韻甘甜,香氨飽滿且幾乎咸受不到新酒單寧的苦尾,並榮獲 2020 布魯塞爾烈酒 大賽金牌、2020美國舊金山世界烈酒大賽雙金牌及2021布魯塞爾烈酒大賽金牌

When drinking the King of Liquor 58, you can find a slight but elegant sweet koji aroma in the fruity aromas. The signature sweet koji aroma of this baijiu is different from usual. It has an unexpectedly sweet finish, full of aromas and barely noticeable tannins like past new wines. It won the 2020 Brussels Spirits Competition Gold Medal, the 2020 San Francisco World Spirits Competition Double Gold Medal and the 2021 Brussels Spirits Competition Gold Medal.

認證編號:02150





Premium Kaoliang Liquor

金酒典藏珍品

嚴選窖藏各式優質陳年酒基,以獨特勾調技藝,窖藏3年淬煉而成之佳作,榮獲2018紐約終極烈酒挑戰賽-非常好,強烈推薦獎、2018 SFWSC 舊金山世界烈酒競賽銀牌。

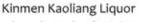
Excellent quality aged base liquors are selected to be blended by unique techniques, and then aged in cellar for 3 years to make a masterpiece liquor. It won Very Good, Strong Recommendation at the 2018 Ultimate Spirits Challenge, and the Silver medal at the 2018 San Francisco World Spirits Competition.

認證編號:020812

750ml







金門高粱酒

酒液清若泉水,芬芳馥郁的高粱香氣,入口甜而爽口,淨醇柔順帶有 細緻口感,紮實的結構和韻味在口中漫延,充分展現出最佳白酒獨特 風味。勇奪 2019 SFWSC 舊金山世界烈酒競賽的雙金牌獎、最佳白酒 獎及 2019 布魯塞爾烈酒競賽金牌獎等殊榮。

The liquor is as clear as spring water, with flavorful fragrance of sorghum. The mouthfeel is fine, mellow and smooth, followed by a sweet and refreshing taste. The firm body structure liquor spreads its charm in the mouth, and fully reveals the unique flavor of the best liquor. It was a special honor to win Double Gold Medals, the Best BAIJIU Award at the 2019 San Francisco World Spirits Competition, and the Gold Medal at the 2019 Spirits Selection by Concours Mondial de Bruxelles.

認證編號:020807













買酒看標誌 平安嘸代誌

優質好酒最安心

For your safety, we have established the Alcohol Quality Certification logo for qualified products of Taiwan alcoholic beverage.

製造過程嚴格品管追蹤查驗落實把關認證酒品值得信賴







財政部關心您